

不過，文學書寫一向走在文學史的定義分類之先——雖然「大河小說」在 1966 年出現，但未必表示在此之前臺灣沒有這類作品。事實上，吳濁流的「孤帆三部曲」：《亞細亞的孤兒》、《無花果》與《臺灣連翹》，書寫自日治時期至戰後初期、乃至二二八事件發生時的臺灣社會種種，不僅富有自傳色彩，更完整呈現了一位成長於殖民地的知識青年的生命史流變，恰恰符合大河小說的精神原型。因此，雖然一般咸認鍾肇政是臺灣大河小說的奠基者，但或許也可以說，是走在前列的吳濁流，為這條文學之河開鑿了湧動的源頭。

### 也有不同的風景

而在鍾肇政之後，則有做為承繼者的李喬《寒夜三部曲》、東方白《浪淘沙》、以及姚嘉文《臺灣七色記》，三位作者陸續在 1970 年代中葉至 1980 年代初期動筆，恐怕不是巧合，而是敏銳地感知了臺灣社會的變化：追尋本土、肅殺氛圍鬆綁、街頭運動……。作家們開始透過文字拆解專制威權的象徵秩序，填補過往主流歷史敘事中的縫隙；因此，故事的時序拉長，顯影百年甚至千年來的人事滄桑與離合悲歡，亦緊密扣合臺灣整體命運。

歷史語境總是在變化著，當時間來到 21 世紀，幾位女性創作者的加入，讓臺灣的大河小說衍生出嶄新的風景；她們一方面經營前行世代作家所關注的課題，同時亦接續追求臺灣主體意識的系譜，參與臺灣人身份認同的建構。旅美作家黃娟的「楊梅三部曲」以女性的獨特視角，將自己的生命經驗與臺灣歷史軌跡相互折射；施叔青的「臺灣三部曲」懷抱著「以小說為臺灣立傳」的使命感，「用不同的政權統治」來探討臺灣人的歷史身分與國族認同；至於鍾文音的「島嶼百年物語三部曲」，則以繁複幽微的身體隱喻回顧家族乃至於臺灣人的肉身斷傷。而最近超夯的《斯卡羅》，則是改編自陳耀昌「臺灣史花系列三部曲」的第一部《傀儡花》；此三部曲，透過想像和推理，鏈結幾樁看似孤立的歷史事件，串聯當下與過往的情感紐帶。

### 大河川流不息

作為臺灣人集體記憶重要載體的大河小說，以洶湧浩瀚的姿態，從充滿禁忌的年代至今仍川流不息，澆灌出許多溫柔的故事。閱讀那些故事，我們便不致於遺忘自己。

名稱：洶湧的溫柔——臺灣大河小說捐贈展

時間：即日起至 2022.4.10

地點：本館展覽室 E



展出中的珍貴書籍。

# 捷徑補遠路： 以母語成爲作家

| 文學筆記

兼談近年臺語文學創作獎項

## Writing in Our Mother Tongue

| On Notes



文：呂美親

許多華語寫作者因為得獎，而成爲受到萬眾矚目的「作家」。老字號的聯合文學獎、時報文學獎，2005 年設立的林榮三文學獎等，更讓許多寫作者成爲新世代的文學標竿。而近幾年，許多年輕朋友則加入以母語書寫的行列，不少寫作者更積極以母語創作文學作品，且成爲文學獎的常勝軍。對於以母語寫作的人來說，「文學獎」似乎也扮演一條「捷徑」，讓他們可能成爲作家。而因爲是以母語作品被看見，所以他們被稱爲臺語作家、客語作家、原住民語作家等。

文學獎是作家之路的捷徑，但從臺灣文學史的發展來看，以母語成爲作家，卻是一條「遠路」，相當遙遠的長路。1920 年代的新文學運動至今，臺灣話、母語的「文字改革」與「文學改革」，終於是在近 30 多年才終於邁向新階段。

怎麼說是「近 30 多年」呢？首先，母語書寫正式被推向作爲一種「社會運動」，且受到更多討論、造成較大影響，正是近 30 多年的事。1980 年代末期至 1990 年代初期，幾位作家出版個人臺語詩集。1990 年，鄭良偉主編的《臺語詩六家選》出版，它不僅是臺語文學運動史上極重要的里程碑，也是將當時重要的臺語作家之作品經典化的開始。其不僅宣告臺灣作家以母語寫作文學的「遲到」，也突顯了實踐成果的「有限」。亦即，當時的臺語文學「集著」，僅是「文字使用量」相對而言較少的文類—臺語詩。

### 獎項與臺語作家的誕生

1991 年，臺灣史上第一個臺語詩社「蕃薯詩社」創社並發行《蕃薯詩刊》，雖是詩刊，但收錄內容也含括其他長篇作品，尤其是臺語文字化的理論與論述。1990 年代以降，「臺灣文學」開始往體制化邁進的同時，隨著臺語文學運動高張，臺語文字與文學的討論也越來越激烈。2000 年前後，不少臺語文學雜誌創刊，刊行《臺文 BONG 報》的李江却臺語文教基金會舉辦了「阿却賞」、《海翁臺語文學》雜誌或《臺文戰線》雜誌也設立臺語的文學獎項，這些行動加上獎金誘發，母語意識萌芽的寫作者也開始創作文學，不只臺語詩，臺語散文、臺語小說有愈來愈多的累積。即便當時的母語文字還未標準化，但不少寫作者因爲得獎，而成爲所謂的「臺語作家」。

既然已有優秀的母語文學作品，閱讀與普及的文字規範問題，就亟需解決。2006 年教育部通過「臺灣閩南語羅馬字拼音方案」，後續再公布推薦用字（常用漢字）、且推出網路版《臺灣閩南語常用詞辭典》提供檢索及查詢，以及語文認證的考試；母語文字的改革，正式進入國家體制。而這對母語文學而言，是相當重要的「跳板」。文字標準化促使書寫「武器」備齊，大幅改變社會對臺語文字的認知與態度，且影響不少原以華語書寫的知名作家，包括近年如劉靜娟、廖玉蕙等重要的散文家，都以標準化的文字出版了母語散文集。

而正因文學獎是一條重要的「捷徑」，且當民間力量逐漸影響掌握資源的官方之語言政策方向，則由官方帶領母語的「文學改革」，其影響力更遠超過民間長期以來的運動。

繼民間的母語文學獎之後，教育部在 2008 年舉辦「用咱的母語寫咱的文學／用恩兜个母語寫恩兜个文學創作獎」，鼓勵各級學校教師、大專院校學生及社會大眾參與母語文學創作；2009 年以降變更為兩年舉辦一次。文類包括現代詩、散文、小說；徵件組別另分社會組、教師組、學生組等。因是兩年舉辦一次，且有教育層級更廣，因此徵得極多佳作。

### 雨後春筍的地方母語文學獎

幾個地方文學獎也陸續擴增母語文學的獎項，且開放全國公民投稿。其中，最注重母語文學獎項獎者，首推「臺南文學獎」。其自 2001 年即設臺語文學的獎項，除了 2004 年臺語詩、散文、小說三項皆有徵件，其餘每屆輪流徵選兩種文類。投稿件數逐年增加，小說今年最多，共 29 件；散文今年亦有 31 件，新詩今年未徵，去年則有 60 件。此外，臺南市政府文化局更在 2012 年創刊全臺語的文學雜誌《臺江臺語文學》季刊，爲少數有提供稿費的母語文學雜誌。

而高雄市的「打狗鳳邑文學獎」，自 2011 年起增設臺語現代詩獎項。至今十年期間，每屆的投稿數約在 50 件左右，最少的 2013 年亦有 40 件；今年最多，共 78 件。另外，「臺中文學獎」自 2016 年始增設「母語歌詩」（臺、客語）獎項。嘉義的桃城文學獎，自 2020 年增設臺語現代詩獎項；而如雲林文學獎雖無設母語文學獎項，但亦可見少數以母語書寫的作品，獲評審青睞而得獎。

### 「臺灣文學獎」的創立

近年最受矚目的官方文學獎，當然就是國立臺灣文學館所舉辦的「臺灣文學獎」。臺灣文學獎自 2005 年設立，自 2008 年始設本土語文的文學獎項，初時爲臺語、客語、原住民（主要爲漢語）三種語文，一年一項輪流徵選。然而，三年才輪到一種語文，輪到時又是現代詩、散文、小說逐項再輪，要看到同一語文與同一文類之獎項，得等好多年。2017 年開始，本土語文的獎項不再輪流，但文類則維持一年一種。2020 年，臺文館再將評審辦法大幅調整，去年開始的臺語文學創作獎便是新詩、散文、小說三種文類徵件，每種取一名首獎及幾位入圍。

「臺灣文學獎」調整徵獎規則，往後每年可徵得不同文類的臺語文學作品，這是值得肯定的改變。不僅鼓勵更多人以母語寫作，讀者也能期待閱讀佳作，得獎者又可獲得全國性的表彰。即便獎金較往年少，卻仍高於其他地方文學獎。然而，耐人尋味的是，臺灣文學獎的「臺語文學創作獎」投稿件數，以今年爲例，共收 62 件投稿，小說 7 篇，散文 16 篇、新詩 39 篇，確實比前述的地方文學獎少得很多。

可能是寫作者認爲「臺灣文學獎」的門檻較高而不敢挑戰，但作爲臺灣最重要的官方文學獎之臺灣文學獎，未來或可再多著力於，如何讓社會大眾更加認同以母語寫作的重要性，以及以母語可寫出好的文學作品之可能性。



## 母語文學的百花齊放

而就筆者觀察到的作品內容而言，2000 年前後的母語文學寫作，尤其因為「文學獎」的誘因、篩選與加持，其文學性已大幅提升。題裁方面仍可見不少歷史反省與政治批判的書寫，但許多年輕寫作者已有更豐富的題裁與文學表現，包括以象徵主義拼貼斷代史、以魔幻寫實重構平埔認同，或者單純地表現青春之愛、細緻地刻劃疾病傷痕等，跳脫既有的書寫框架，也展現了新世代母語書寫的多元特質。較可惜的是，受到摧殘的母語「土壤」嚴重貧瘠，年輕一輩的母語寫作明顯華語化，語彙的使用較單調，需有更高階的語文的學習和訓練，才能彌補。

「獎」，非常重要！2020 年與 2021 年的母語文學作品大量出版，其中有聲繪本最受注目與歡迎，甚至得到國際獎項的肯定。而從近年的金曲獎得獎作品來看，流行音樂以母語創作的趨勢直直攀升。這樣的現象，的確非一朝一夕即能形成。若以時間縱軸來看，解嚴前後興起的臺語文、臺語文學運動，經歷幾波高峰與論戰，且走過臺灣文學體制化後的幾波語言與文學之間的論爭，甚至是遭受政治與社會面的種種負面污名，走到如今的「百花綻放」之勢，竟也 30 多年。

作為「捷徑」的文學獎，讓以母語寫作的人，可能成為作家；甚且更多年輕人加入成為作家的行列，只是為了書寫母語。尤其從臺灣文學史的發展來看，以母語成為作家，的確是一條相當遙遠的長路。不過，這樣的「天涯」，現今其實可以「咫尺」！臺語說「路途遙遠三五步」，「臺灣文學獎」可以用捷徑來補這段遙遠的路途！期待官方投注更多心力，來扶植更多優秀的母語文學作家；也期待更多母語很厲害的前輩、剛重拾母語的年輕作家，攜手前進！那麼，母語文學的「遙遠路途」與美好將來，會是「三五步」即能抵達。

## 2021 臺灣文學獎 創作獎 得獎名單

呂美親

臺師大臺文系助理教授。曾獲吳濁流文學獎新詩正獎、臺南文學獎臺語小說及臺語詩首獎、臺灣文學獎創作類臺語散文金典獎等多項。共編《臺語文運動訪談暨史料彙編》、出版臺語詩集《落雨彼日》、編譯《漂泊的民族 王育德選集》。



閱讀得獎作品



臺灣本土母語文學 常設展

## ● 臺語文學創作獎

新詩 | 黃明峯〈「你對佢位來？」〉  
散文 | 陳龍廷〈Sim 話鬚仔〉  
小說 | 王永成〈班甲市〉

## ● 客語文學創作獎

新詩 | 王興寶〈厝上城門个叭哈花〉  
廖育辰〈月曜日个月臺峽邊岸—0.000000001s〉  
散文 | 黃秋枝〈疫情時節 講「發」字〉

## ● 原住民華語文創作獎

新詩 | 黃璽〈莎拉茅群訪談記事〉  
小說 | 魯亮·諾命〈山瘟〉  
潘鎮宇〈Yapapaw〉

阿飛帶路，  
漫步臺文基

| 文學筆記

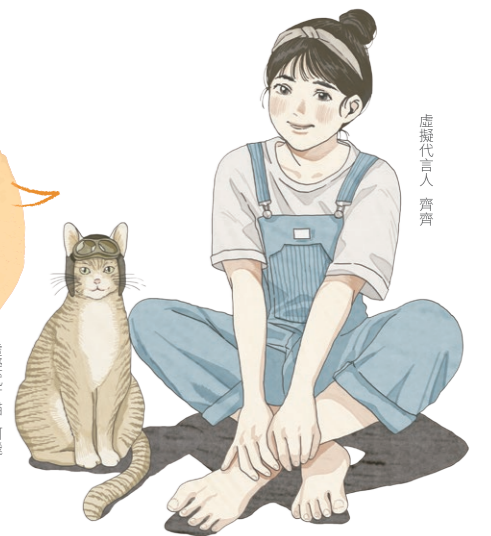
Let's Have a Walk  
with A-Fei at Taiwan  
Literature Base

| On Notes



歡迎來到臺灣文學基地！

這裏的門窗，有故事，會透氣。  
我們一起邁開腳步，  
走進文學與生活的小天地。

虛擬代言人  
阿飛虛擬代言人  
齊齊

文：溫席昕（臺灣文學基地）

圖：臺灣文學基地

臺文基以虛擬代言人齊齊、代言貓阿飛帶路，與您一起認識文學、體驗臺灣。（插畫：高妍）

來到臺灣文學基地（下稱臺文基）的遊客，一定都會看見代言人齊齊和代言貓阿飛的身影，他們是臺文基最稱職導覽員，穿梭在園區、歷史建築、展覽和文學推廣活動之間，為文學帶路，也介紹他們的祕密基地，他們說：「這裡的門窗，有故事，會透氣。讓我們一起邁開腳步，走進文學與生活的小天地。」